



ATEX certificate:
LCIE 08 ATEX 6017 X
for CA 901

Although the certificate is available in the three languages (English, French and German), the liability of the notified body applies only on the text of the original copy of the certificate that it published.

EN

Bien que le certificat soit traduit dans les 3 langues (Anglais, Français et Allemand), seul le texte de la copie originale du certificat peut engager la responsabilité de l'organisme notifié qui l'a publié.

FR

Obwohl das Zertifikat in drei Sprachen (Englisch, Französisch und Deutsch) übersetzt ist, können nur die bescheinigten Behörden, die den Text auf der Originalausgabe des Zertifikates herausgegeben haben, zur rechtlichen Verantwortung gezogen werden.

DE



Meggitt SA
Route de Moncor 4
PO Box 1616
CH - 1701 Fribourg
Switzerland

**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK
CETTE PAGE EST LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT VIDE
DIESE SEITE WURDE ABSICHTLICH LEER GELASSEN**



ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosives (Directive 94/9/CE)

1 EC type examination certificate number
 LCIE 08 ATEX 6017 X

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 EC type examination certificate number
 LCIE 08 ATEX 6017 X

4 Equipment or protective system :
 Accéléromètre

5 Applicant :
 VIBRO METER

6 Manufacturer :
 VIBRO METER

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé pour la conception, la construction de l'appareil ou du système de protection, ainsi que la fourniture de l'appareil ou du système de protection, destinés à être utilisés en atmosphères explosives, décrits dans l'annexe II de la directive. Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 77907/566467.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :
 - EN 60079-0 (2004)
 - EN 60079-11 (2007)

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with annex III to the directive 94/9/EC. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the equipment or protective system shall include information as detailed at 15.

The responsible of certification ATEX
 ATEX certification manager

Fontenay-aux-Roses, le 23 février 2008

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

LCIE
 Laboratoire Central
 des Industries Electriques
 92250 Fontenay-aux-Roses cedex
 France

01-Annexe II_CIE_app_nev0.DOC
 Page 2 of 2



SCHEDULE

14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 08 ATEX 6017 X

15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION

Accéléromètre
 Type : CA 901, modèle : 144-901-000-XXX

Le capteur est un transducteur électro-mécanique fournissant à ses bornes une charge électrique proportionnelle à l'accélération à laquelle il est soumis. Le câble à isolant minéral et le connecteur font partie intégrante du capteur.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection :
 Capacité : C = 80pF, Li = 0
 Inductance : L = 200µH/m, Li = 0

Source linéaire : U1 ≤ 28V, I1 ≤ 25mA, P1 ≤ 0,7W
 Source non linéaire : U1 ≤ 28V, I1 ≤ 25mA, P1 ≤ 0,7W

Le marquage doit être :
 VIBRO METER Adresse : ...
 Type : 144-901-000-XXX

N° de fabrication : ... Année de fabrication : ...
 Ex II 1G Ex Ia IIC T6 à T7/10°C

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS
 Dossier de certification N° DT 1032 rev1 du 19/11/07.

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE
 Le capteur ne peut être raccordé qu'à un équipement certifié de sécurité intrinsèque. Cette association doit être compatible vis-à-vis de la sécurité intrinsèque (voir les paramètres électriques au paragraphe 15).
 Température ambiante d'utilisation :
 - capteur et câble : - 196°C à + 700°C
 - connecteur :
 - 65°C à + 150°C ; connecteur LEMO type O ou équivalent
 - 65°C à + 200°C ; connecteur M83723/89Y1020 ou équivalent
 - 54°C à + 260°C ; connecteur VM standard
 - 196°C à + 700°C ; connecteur VM haute température
 Classement en température :
 T6 jusqu'à Ta = + 80°C, T5 jusqu'à Ta = + 95°C,
 T4 jusqu'à Ta = + 130°C, T3 jusqu'à Ta = + 195°C,
 T2 jusqu'à Ta = + 290°C, T1 jusqu'à Ta = + 440°C
 Au-delà de Ta = + 440°C et jusqu'à +700°C : T...-C = Ta +10°C.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE
 Couvertes par les normes listées au point 9.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS
 Néant.

20 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
 LCIE 08 ATEX 6017 X

15 DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM

Accelerometer
 Type : CA 901 model : 144-901-000-XXX

The sensor is an electro-mechanical transducer delivering at its terminal blocks an electrical load proportional to the acceleration which it is submitted. The mineral insulating cable and the connector are fully in a part of the sensor.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned :
 Sensor : C = 80pF, Li = 0
 Cable : C = 200µH/m, Li = 0

Linear power supply : U1 ≤ 28V, I1 ≤ 100mA, P1 ≤ 0,7W
 Non linear power supply : U1 ≤ 28V, I1 ≤ 25mA, P1 ≤ 0,7W

The marking shall be :
 VIBRO METER Address : ...
 Type : 144-901-000-XXX

Serial number : ... Year of construction : ...
 Ex II 1G Ex Ia IIC T6 to T7/10°C

The equipment shall also bear the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS
 Certification file N° DT 1032 rev1 dated 19/11/07.

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE
 The sensor shall be only connected to an intrinsically safe certified equipment. This combination shall be compatible as regard the intrinsic safety rules (see electrical parameters clause 15).
 Operating ambient temperature :
 - sensor and cable : - 196°C to + 700°C
 - connector :
 - 65°C to + 150°C ; connector LEMO type O or equivalent
 - 65°C to + 200°C ; connector M83723/89Y1020 or equivalent
 - 54°C to + 260°C ; standard temperature VM connector
 - 196°C to + 700°C ; high temperature VM connector
 Temperature classification:
 T6 up to Ta = + 80°C, T5 up to Ta = + 95°C,
 T4 up to Ta = + 130°C, T3 up to Ta = + 195°C,
 T2 up to Ta = + 290°C, T1 up to Ta = + 440°C
 Above Ta = + 440°C and up to +700°C : T...-C = Ta + 10°C.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS
 Covered by standards listed at 9.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS
 None.

20 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
 LCIE 08 ATEX 6017 X

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

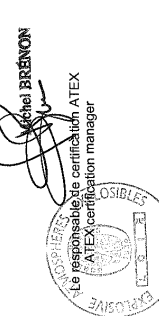
01-Annexe II_CIE_app_nev0.DOC
 Page 2 of 2



LCIE

- 1 **AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE** **SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
- 2 **Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)** **Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)**
- 3 **Numéro de l'avenant :** **LCIE 08 ATEX 6017 X / 02** **Supplementary certificate number : LCIE 08 ATEX 6017 X / 02**
- 4 **Appareil ou système de protection :** **Capteur d'accélération** **Equipment or protective system : Acceleration transducer**
- 5 **Demandeur :** **Meggitt SA** **Applicant : Meggitt SA**

- 15 **DESCRIPTION DE L'AVENANT** **DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE**
Mise à jour normative selon la norme EN 60079-0 (2009) **Normative update according to standard EN 60079-0 (2009)**
Mise à jour du type **Type update**
Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 110055-619675 / 12 **The examination and test results are recorded in confidential report N° 110055-619675 / 12**
Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés(S) : **Specific parameters of the concerned protection mode(s) :**
Inchangés **Unchanged**
Le marquage doit être : **The marking shall be :**
Modifié comme suit : **Modified as follows :**
Vibro-Meter or MEGGITT or MFR S3960 **Vibro-Meter or MEGGITT or MFR S3960**
Adresse : ... **Address : ...**
Type : PNR 144-901-000-XXX **Type : PNR 144-901-000-XXX**
N° de série ... ; Date de fabrication ... **Serial Number ... ; Date of construction : ...**
II 1 G **II 1 G**
Ex la IIC T6 to T710°C Ga **Ex la IIC T6 to T710°C Ga**
LCIE 08 ATEX 6017 X **LCIE 08 ATEX 6017 X**
U1 = ... ; P1 = ... ; U2 = ... ; L1 = ... (1) **U1 = ... ; P1 = ... ; U2 = ... ; L1 = ... (1)**
(1) complié avec les paramètres électriques **(1) completed with the electrical parameters**
- 16 **DOCUMENTS DESCRIPTIFS** **DESCRIPTIVE DOCUMENTS**
Lettre du demandeur du 20/10/2011 (2 pages). **Applicant's letter dated 20/11/2010 (2 pages).**
- 17 **CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE** **SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**
Inchangés **Unchanged**
- 18 **EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE** **ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS**
Couvertes par les normes EN 60079-0 (2009) et EN 60079-11 (2007) **Covered by standards EN 60079-0 (2009) and EN 60079-11 (2007)**
- 19 **VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS** **ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS**
Néant **None**



Fontenay-aux-Roses, le 21/12/2011

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

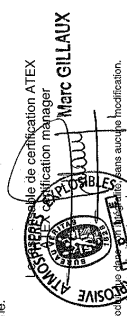
LCIE : 33 av. du Général Leclerc 92136 Fontenay-aux-Roses Cedex
 BP 8 92136 Fontenay-aux-Roses Cedex
 des Industries Electriques France
 www.lcie.fr
 01A-Annee III_CE_vpp_0pp_av - rev2.DOC
 Société par Actions Simplifiée
 au capital de 14 716 984 €
 RCS N°088 398 363 174



LCIE

- 1 **AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE** **SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
- 2 **Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)** **Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)**
- 3 **Numéro de l'avenant :** **LCIE 08 ATEX 6017 X / 01** **Supplementary certificate number : LCIE 08 ATEX 6017 X / 01**
- 4 **Appareil ou système de protection :** **Accéléromètre** **Equipment or protective system : Acceleration transducer**
- 5 **Demandeur :** **Meggitt SA** **Applicant : Meggitt SA**

- 15 **DESCRIPTION DE L'AVENANT** **DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE**
Mise à jour normative selon la norme EN 60079-0 (2006) **Normative update according to standard EN 60079-0 (2006)**
Mise à jour de la fabrication **Update of the manufacturer documents**
- Changement de nom et d'adresse du fabricant **- Change of legal entity name and address of applicant**
- Modifications des marques commerciales déposées **- Modifications of registered trade mark**
Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 102105-602924 / 21. **The examination and test results are recorded in confidential report N° 102105-602924 / 21.**
Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés(S) : **Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:**
Inchangés, excepté **Unchanged, except**
Capteur qui devient Tête de capteur ; CI = 80pF **Sensor becomes sensor head ; CI = 80pF**
Câble qui devient Câble intégral ; CI = 200pF/m **Cable becomes integral cable ; CI = 200pF/m**
Le marquage doit être : **The marking shall be :**
Inchangé, excepté la marque commerciale vibro-mètre qui devient vibro-mètre ou MEGGITT ou MFR S3960 et l'adresse. **Unchanged, except registered trade mark vibro-meter becomes vibro-meter or MEGGITT or MFR S3960 and the address.**
- 16 **DOCUMENTS DESCRIPTIFS** **DESCRIPTIVE DOCUMENTS**
Dossier de certification N° DT 1032 - 01 Rev. 02 du 01/12/2010. **Certification file N° DT 1032 - 01 Rev.02 dated 2010/12/01.**
Ce dossier comprend 04 rubriques (14 pages). **This file includes 04 items (14 pages).**
- 17 **CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE** **SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**
Inchangés. **Unchanged.**
- 18 **EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE** **ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS**
Couvertes par les normes EN 60079-0 (2006) et EN 60079-11 (2007). **Covered by standards EN 60079-0 (2006) and EN 60079-11 (2007).**
- 19 **VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS** **ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS**
Néant. **None.**



Fontenay-aux-Roses, le 03 décembre 2010.

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

LCIE : 33 av. du Général Leclerc 92136 Fontenay-aux-Roses Cedex
 BP 8 92136 Fontenay-aux-Roses Cedex
 des Industries Electriques France
 www.lcie.fr
 01A-Annee III_CE_vpp_0pp_av - rev2.DOC
 Société par Actions Simplifiée
 au capital de 14 716 984 €
 RCS N°088 398 363 174

Obwohl das Zertifikat in drei Sprachen (Englisch, Französisch und Deutsch) übersetzt ist, können nur die bescheinigten Behörden, die den Text auf der Originalausgabe des Zertifikates herausgegeben haben, zur rechtlichen Verantwortung gezogen werden.



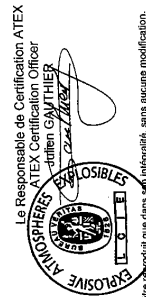
- 13 ANNEXE
14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
LCIE 08 ATEX 6017 X / 03
- 13 SCHEDULE
14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
LCIE 08 ATEX 6017 X / 03
- 17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE
Inchangées.
- 17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE
Unchanged
- 18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE
Couvertes par les normes EN 60079-0:2012 et EN 60079-11:2012 standards.
- 18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS
standards.
- 19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS
Néant.
- 19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS
None.
- Désignation du type:
PNR 144-901-000-XXX ;
XXX : dépend du type de connecteur et de la longueur du câble . X = 0 à 9.
- Type designation:
PNR 144-901-000-XXX ;
XXX : depend of the connector type and cable length : X = 0 to 9.

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

01A-Avenant III_CE_17p_app_144-901-000-XXX
Page 2 sur 2



- 1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)
3 Numéro de l'avenant :
LCIE 08 ATEX 6017 X / 03
4 Appareil ou système de protection :
Capteur d'accélération
5 Demandeur : Meggitt SA
- 1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)
3 Supplementary certificate number:
LCIE 08 ATEX 6017 X / 03
4 Equipment or protective system:
Acceleration transducer
5 Applicant: Meggitt SA
- 15 DESCRIPTION DE L'AVENANT
Mise à jour normative selon les normes EN 60079-0:2012 et EN 60079-11:2012.
Modification du capteur (la valeur capacitive maximale du capteur est de 200pF au lieu de 80pF).
Modification du paramètre électrique suivant:
Tête de capteur: Ci = 200pF.
Mise à jour du dossier technique.
Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N°128022-656776.
Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés(s).
Modifié comme suit:
Tête de capteur: Ci = 200pF, Li = 0
Câble intégré: Ci = 200pF/m, Li = 0
Source linéaire: Ui ≤ 28V, Ii ≤ 100mA, Pi ≤ 0,7W
Source non linéaire: Ui ≤ 28V, Ii ≤ 20mA, Pi ≤ 0,7W
Le marquage doit être:
Vibro-Meter ou MEGGITT ou MFR S3960
Adresse: ...
Type: PNR 144-901-000-XXX
N° de fabrication: ...
Année de fabrication: ...
Ex la IIC T6 à 710°C Ga
LCIE 08 ATEX 6017 X
Ui = ...; Ii = ...; Pi = ...; Ci = ...; Li = ...; (1)
(1) complété avec les paramètres électriques
- 16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS
Dossier de certification N° DT 1032 Rev.03 du 02/07/2014.
Ce dossier comprend 5 rubriques (7 pages).
Fontenay-aux-Roses, le 18 juillet 2014
- 15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE
Normative update according to EN 60079-0:2012 and EN 60079-11:2012 standards.
Modification of the sensor (the maximum sensor capacitance is 200pF instead of 80pF).
Modification of the following electrical parameter:
Sensor head: Ci = 200pF.
Update of the technical file.
The examination and test results are recorded in confidential report N°128022-656776.
Specific parameters of the concerned protection mode:
Modified as follows:
Sensor head: Ci = 200pF, Li = 0
Integrated cable: Ci = 200pF/m, Li = 0
Linear power supply: Ui ≤ 28V, Ii ≤ 100mA, Pi ≤ 0,7W
Non linear power supply: Ui ≤ 28V, Ii ≤ 25mA, Pi ≤ 0,7W
The marking shall be:
Vibro-Meter or MEGGITT or MFR S3960
Address: ...
Type: PNR 144-901-000-XXX
Year of fabrication: ...
Year of construction: ...
Ex II 1 G
Ex la IIC T6 to 710°C Ga
LCIE 08 ATEX 6017 X
Ui = ...; Ii = ...; Pi = ...; Ci = ...; Li = ...; (1)
(1) completed with the electrical parameters
- 16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS
Certification file N° DT 1032 Rev.03 dated 2014/07/02.
This file includes 5 items (7 pages).



Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

01A-Avenant III_CE_17p_app_144-901-000-XXX
Page 1 sur 2

LCIE
Laboratoire Central
des Industries Electriques
104 rue société de Bureau Veritas
France

LCIE
55, av de Général Leclerc
BP 8
92266 Fontenay-aux-Roses cedex
contact@lcie.fr
www.lcie.fr

LCIE
Société par Actions Simplifiée
au capital de 15 715 984 €
RCS Nanterre B 388 363 174
www.lcie.fr

Deutsche Übersetzung der original französisch/englischen Kopie der Seite 1

- 1 **EG-PRÜFZERTIFIKAT**
- 2 **Geräte oder Schutzsysteme** zur bestimmungsgemässen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **(Richtlinie 94/9/EG)**
- 3 Nummer der EG-Baumusterprüfbescheinigung
LCIE 08 ATEX 6017 X
- 4 Geräte oder Schutzsystem
Beschleunigungswandler
Typ: CA 901 Modell: 144-901-000-XXX
- 5 Antragsteller: VIBRO-METER
Adresse: BP 10171701 FRIBOURG
SCHWEIZ
- 6 Hersteller: VIBRO-METER
Adresse: BP 10171701 FRIBOURG
SCHWEIZ
- 7 Dieses Gerät oder Schutzsystem und die verschiedenen zulässigen Varianten sind im Anhang dieses Zertifikats und den darin aufgeführten Unterlagen beschrieben.
- 8 LCIE, eingetragen unter der Nummer 0081 gemäss Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europaparlaments und des Rates vom 23. März 1994, bestätigt, dass dieses Gerät oder Schutzsystem die wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen in Bezug auf die Auslegung und Bauart von Geräten und Schutzsystemen zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen nach Anhang II der Richtlinie erfüllt.
Die Prüf- und Testergebnisse sind im vertraulichen Bericht Nr. 77907/566467 aufgezeichnet.
- 9 Die Einhaltung der wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen wird durch die Übereinstimmung mit den folgenden Dokumenten sichergestellt:
- EN 60079-0 (2004)
- EN 60079-11 (2007)
- 10 Ein "X" nach der Zertifikatnummer gibt an, dass die für die sichere Verwendung des Geräts oder Schutzsystems besondere Bedingungen gemäss dem Anhang dieses Zertifikats gelten.
- 11 Dieses EG-Prüfzertifikat betrifft nur die Bauart und die Prüfungen und Tests des betreffenden Geräts oder Schutzsystems gemäss Anhang III der Richtlinie 94/9/EG.
Zusätzliche Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Fertigung und Lieferung des Geräts oder Schutzsystems. Diese werden durch dieses Zertifikat nicht abgedeckt.
- 12 Die Kennzeichnung des Geräts oder Schutzsystems muss die unter Punkt 15 festgelegten Angaben enthalten.

Leiter Zertifizierung

LCIE haftet nur für den französischen Text.
Dieses Zertifikat darf nur vollständig und ohne Änderungen vervielfältigt werden.

Seite 1/2

Deutsche Übersetzung der originalen französischen Kopie der Seite 1

13 ANHANG

14 EG-PRÜFZERTIFIKAT

LCIE 08 ATEX 6017 X

15 BESCHREIBUNG DES GERÄTS ODER SCHUTZSYSTEMS

Beschleunigungswandler

Typ: CA 901 Modell: 144-901-000 XXX

Der Sensor ist ein elektromechanischer Wandler, der seinen Klemmenblöcken eine elektrische Last liefert, die der aufgetretenen Beschleunigung proportional ist.

Das mineralisch isolierte Kabel und der Stecker sind Teil des Sensors.

Spezielle Parameter für die betreffende(n) Schutzart(en):

Sensor: $C_i = 80 \text{ pF}$, $L_i \approx 0$

Kabel: $C_i = 200 \text{ pF/m}$, $L_i \approx 0$

Lineare Stromversorgung: $U_i \leq 28 \text{ V}$, $I_i \leq 100 \text{ mA}$, $P_i \leq 0,7 \text{ W}$

Nicht lineare Stromversorgung: $U_i \leq 28 \text{ V}$, $I_i \leq 25 \text{ mA}$, $P_i \leq 0,7 \text{ W}$

Kennzeichnung:

VIBRO-METERAdresse:...

Typ: 144-901-000-XXX

Seriennummer:... Baujahr:...

(Ex) II 1G Ex ia IIC T6 bis T710 °C

LCIE 08 ATEX 6017 X

Die Geräte müssen ebenfalls mit der Kennzeichnung versehen sein, die in den Herstellungsnormen der betreffenden Geräte normalerweise vorgesehen ist.

16 BESCHREIBENDE UNTERLAGEN

Zertifizierungsdatei-Nr. DT 1032 rev1 vom 19.11.07

Diese Datei enthält 6 Teile (8 Seiten).

17 SPEZIELLE BEDINGUNGEN FÜR EINEN SICHEREN BETRIEB

Der Sensor darf nur an eigensichere Geräte angeschlossen werden. Diese Verbindung muss mit den Sicherheitsbestimmungen für Eigensicherheit kompatibel sein (siehe Absatz 15 bezüglich elektrischer Parameter).

Betriebstemperatur:

- Sensor und Kabel: -196 °C bis $+700 \text{ °C}$

- Stecker:

- 65 °C bis $+150 \text{ °C}$: Stecker LEMO Typ O oder Äquivalent

- 65 °C bis $+200 \text{ °C}$: Stecker M83723/89Y1020 oder Äquivalent

- 54 °C bis $+260 \text{ °C}$: Standardtemperatur VM-Stecker

- 196 °C bis $+700 \text{ °C}$: Hochtemperatur VM-Stecker

Temperatureinteilung:

T6 bis $T_a = +80 \text{ °C}$, T5 bis $T_a = +95 \text{ °C}$,

T4 bis $T_a = +130 \text{ °C}$, T3 bis $T_a = +195 \text{ °C}$,

T2 bis $T_a = +290 \text{ °C}$, T1 bis $T_a = +440 \text{ °C}$

Über $T_a = +440 \text{ °C}$ und bis $+700 \text{ °C}$: $T_{...} \text{ °C} = T_a + 10 \text{ °C}$.

18 WESENTLICHE ANFORDERUNGEN IM BEZUG AUF SICHERHEIT UND GESUNDHEIT

Siehe unter Punkt 9 aufgelistete Bestimmungen.

19 ROUTINEPRÜFUNGEN UND TESTS

Keine.

Fontenay-aux-Roses, 23. Februar 2008

Leiter Zertifizierung

Trockenstempel

Seite 2/2

LCIE haftet nur für den französischen Text.

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und ohne Änderungen vervielfältigt werden.

Deutsche Übersetzung der originalen französischen Kopie der Seite 2

1 **ZUSÄTZLICHES FREIWILLIGES TYPENPRÜFUNGSZERTIFIKAT**

2 Geräte zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen (**Richtlinie 94/9/EG**)

3 Zusätzliche Zertifikatnummer:
LCIE 08 ATEX 6017 X / 01

4 Gerät
Beschleunigungswandler
Type : PNR: 144-901-000-XXX

5 Hersteller: MEGGITT SA
Adresse: Route de Moncor 4, 1752 Villars-sur-Glâne, Schweiz

15 **BESCHREIBUNG DES ZUSÄTZLICHEN ZERTIFIKATS**

- Normierte Aktualisierung gemäss der Norm EN 60079-0 (2006)
- Aktualisierung der Dokumentation des Herstellers
- Änderung der juristischen Person und Adresse des Antragstellers
- Modifikation des eingetragenen Markenzeichens

Die Prüf- und Testergebnisse sind im vertraulichen Bericht Nr. 102105-602924/21 aufgezeichnet.

Spezifische Kenndaten der betroffenen Schutzarten:

Unverändert, bis auf
Messgeber wird zu Messgeberkopf : Ci = 80 pF
Kabel wird zu Integralkabel : Ci = 200pF/m

Die Kennzeichnung soll lauten:

Unverändert, bis auf Markenzeichen vibro-meter wird zu vibro-meter oder MEGGITT oder MFR S3960 sowie die Adressänderung.

16 **BESCHREIBENDE UNTERLAGEN**

Zertifizierungsdatei-Nr. DT 1032 - 01 rev2 vom 01.12.2010.
Diese Datei enthält 4 Teile (14 Seiten).

17 **BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DIE SICHERE ANWENDUNG**

Unverändert.

18 **WESENTLICHE ANFORDERUNGEN IM BEZUG AUF SICHERHEIT UND GESUNDHEIT**

Behandelt in den Normen EN 60079-0 (2006) und EN 60079-11 (2007).

19 **ROUTINEPRÜFUNGEN UND TESTS**

Keine.

Fontenay-aux-Roses,
am 03. Dezember 2010

Leiter Zertifizierung

Trockenstempel

Seite 1/1

Deutsche Übersetzung der originalen französischen Kopie der Seite 2**1 ZUSÄTZLICHES FREIWILLIGES TYPENPRÜFUNGSZERTIFIKAT**

2 Geräte zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen (**Richtlinie 94/9/EG**)

3 Zusätzliche Zertifikatnummer:
LCIE 08 ATEX 6017 X / 02

4 Gerät
Beschleunigungswandler
Type : PNR 144-901-000-XXX

5 Hersteller: MEGGITT SA


15 BESCHREIBUNG DES ZUSÄTZLICHEN ZERTIFIKATS

Standardaktualisierungen gemäß folgender Richtlinien: EN 60079-0 (2009)
Typ der Gerät update

Die Prüf- und Testergebnisse sind im vertraulichen Bericht Nr. 110055-619675 / 12 aufgezeichnet.

Spezifische Kenndaten der betroffenen Schutzarten:
Unverändert.

Die Kennzeichnung lautet wie folgt:
Wie folgt modifiziert:
Vibro-Meter oder MEGGITT oder MFR S3960
Adresse: ...
Typ: PNR 144-901-000-XXX
Herstellungsnummer: ... Herstellungsjahr: ...

 II 1 G
Ex ia IIC T6 bis T710°C Ga
LCIE 08 ATEX 6017 X
Ui = ... ; Pi = ... ; li = ... ; Ci = ... ; Li = ... (1)

(1) Abhängig von der Typ der Gerät

16 BESCHREIBENDE UNTERLAGEN

Brief des Antragsstellers vom 20.10.2011 (2 Seiten)

17 BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DIE SICHERE ANWENDUNG

Unverändert.

18 WESENTLICHE ANFORDERUNGEN IM BEZUG AUF SICHERHEIT UND GESUNDHEIT

Werden von folgenden Richtlinien abgedeckt:
EN 60079-0 (2009) und EN 60079-11 (2007)

19 ROUTINEPRÜFUNGEN UND TESTS

Keine.

Fontenay-aux-Roses,
am 21. Dezember 2011

Leiter Zertifizierung

Trockenstempel

Seite 1/1

Obwohl das Zertifikat in drei Sprachen (Englisch, Französisch und Deutsch) übersetzt ist, können nur die bescheinigten Behörden, die den Text auf der Originalausgabe des Zertifikates herausgegeben haben, zur rechtlichen Verantwortung gezogen werden.

1 **ZUSÄTZLICHES FREIWILLIGES TYPENPRÜFUNGSZERTIFIKAT**2 Betriebsmittel oder Schutzsystem zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen -
Richtlinie 94/9/EG

3 Zusätzliche Zertifikatnummer:

LCIE 08 ATEX 6017 X / 03

4 Gerät

Beschleunigungswandler

Type : PNR 144-901-000-XXX

5 Hersteller: Meggitt SA

15 **BESCHREIBUNG DES ZUSÄTZLICHEN ZERTIFIKATS**

Standardaktualisierungen gemäß folgender Richtlinien: EN 60079-0:2012 und EN 60079-11:2012.

Modifikationen des Sensors (der maximale Sensorkapazität 200 pF statt 80 pF).

Änderungen der folgenden elektrischen Werten:

Sensorkopf: $C_i = 200 \text{ pF}$.

Update der technischen Unterlagen.

Die Prüf- und Testergebnisse sind im vertraulichen Bericht Nr. 128022-656776 aufgezeichnet.

Spezifische Kenndaten der betroffenen Schutzarten:

Wie folgt modifiziert:

Sensorkopf: $C_i = 200 \text{ pF}$, $L_i \approx 0$ Integralkabel: $C_i = 200 \text{ pF/m}$, $L_i \approx 0$ Lineare Stromversorgung: $U_i \leq 28 \text{ V}$, $I_i \leq 100 \text{ mA}$, $P_i \leq 0,7 \text{ W}$ Nicht lineare Stromversorgung: $U_i \leq 28 \text{ V}$, $I_i \leq 25 \text{ mA}$, $P_i \leq 0,7 \text{ W}$ Die Kennzeichnung lautet wie folgt:

Vibro-Meter oder MEGGITT oder MFR S3960

Adresse: ...

Typ: PNR 144-901-000-XXX

Herstellungsnummer: ... Herstellungsjahr: ...

⊕ II 1 G

Ex ia IIC T6 bis T710°C Ga

LCIE 08 ATEX 6017 X

 $U_i = \dots$; $I_i = \dots$; $P_i = \dots$; $C_i = \dots$; $L_i = \dots$ (1)

(1) Abhängig von der Typ der Gerät

16 **BESCHREIBENDE UNTERLAGEN**

Zertifizierungs-Datei-Nr. DT 1032 Ausgabe 03 vom 02. Juli 2014.

Diese Datei enthält 5 Punkte (7 Seiten).

Deutsche Übersetzung der originalen französischen Kopie der Seite 4**13 ANHANG****14 ZUSÄTZLICHES FREIWILLIGES TYPENPRÜFUNGSZERTIFIKAT****LCIE 08 ATEX 6017 X / 03****17 BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DIE SICHERE ANWENDUNG**

Unverändert.

18 WESENTLICHE ANFORDERUNGEN IM BEZUG AUF SICHERHEIT UND GESUNDHEIT

Werden von folgenden Richtlinien abgedeckt: EN 60079-0:2012 und EN 60079-11:2012.

19 ROUTINEPRÜFUNGEN UND TESTS

Keine.

Typenbezeichnung:**PNR 144-901-000-XXX:**

XXX: abhängig von der Steckertyp und Kabellänge (X = 0 bis 9)

Seite 2/2

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK
CETTE PAGE EST LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT VIDE
DIESE SEITE WURDE ABSICHTLICH LEER GELASSEN